

香港利有印務有限公司承印

全新裝修 加強服務 增多出品 保證質量 固定宗旨 價格不變

里根訪華與中美關係

美國總統里根將於下月訪問中國，這是美國總統首次訪問中國。里根總統的訪問，將對中美關係產生深遠影響。里根總統在訪問期間，將與中國領導人舉行高層對話，並簽署一系列重要文件。里根總統的訪問，將有助於加強中美兩國之間的友好合作關係，並推動兩國關係的全面發展。

美總統里根今天到北京 李先念主席主持歡迎式

【本報特約記者張克勤北京二十三日專電】美國總統里根將於今日抵達北京，展開為期六天的訪問。李先念主席將親自主持歡迎儀式，並與里根總統舉行會談。里根總統的訪問，將是中美關係發展史上的重要里程碑。

首都各界歡迎里根 咸盼中美關係發展

【本報北京二十三日專電】首都各界對美國總統里根即將訪問北京表示熱烈歡迎。各界人士紛紛表示，里根總統的訪問將有助於推動中美關係的全面發展，並為兩國人民帶來更多的利益。

港辦負責對港學術界透露 七九後港幣發行問題 將由港府自行決定

【本報特約記者張克勤香港二十三日專電】香港學術界人士透露，港幣發行問題將由港府自行決定。學術界人士指出，港幣發行是港府的重要職責，港府應根據香港的實際情況，制定合理的發行政策。

今年「五一」和國慶節 北京將恢復放煙花

【本報北京二十三日專電】北京市政府宣佈，今年「五一」和國慶節期間，北京將恢復放煙花。市政府表示，放煙花是慶祝節日的傳統習俗，恢復放煙花將有助於營造歡樂祥和的節日氛圍。

中國宴會名曲 宴會名曲 宴會名曲

【本報北京二十三日專電】中國宴會名曲，是中國傳統音樂的重要組成部分。這些名曲不僅具有悠久的歷史，還具有濃厚的民族特色。在宴會上演奏這些名曲，可以增進賓客之間的感情，並展現中國文化的博大精深。

各地黃金收市價

【本報北京二十三日專電】各地黃金收市價如下：上海黃金收市價為每兩一萬一千五百元，香港黃金收市價為每兩一萬一千四百元，北京黃金收市價為每兩一萬一千三百元。



中國國務院副總理錢其琛在機場迎接美國總統里根。

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

（本報特約記者張克勤攝）

亞銀會議在荷京舉行

呼籲增加對窮國經援

要求工業國家減低赤字降低利率

財長們同意世界經濟出現令人樂觀現象

【路透社倫敦二十五日電】亞細亞開發銀行（亞銀）年會，於二十四日在荷蘭海牙舉行。與會各國財政部長，在會後發表公報，呼籲工業國家減低赤字，降低利率，以減輕發展中國家的債務負擔。公報並指出，世界經濟目前正出現令人樂觀的現象，但發展中國家仍面臨嚴重的經濟困難，需要國際社會提供更多的援助。

中國在亞銀席位

希望迅速解決

【路透社倫敦二十五日電】中國代表團在亞銀年會上，就恢復中國在該行的席位問題，與各方進行了廣泛的交換意見。中國代表表示，希望這一問題能夠迅速得到解決，以便中國能夠更有效地參與國際經濟合作。

全球大量兒童饑饉

每天死亡殘廢八萬

聯合國兒童基金會報告指出

【路透社倫敦二十五日電】聯合國兒童基金會（UNICEF）最近發表的一份報告指出，全球目前有超過一億名兒童面臨嚴重的營養不良和饑饉。報告還指出，每天大約有八萬名兒童因飢餓而死亡，另有八萬名兒童因營養不良而殘廢。報告呼籲各國政府採取緊急措施，以減輕兒童的營養負擔。

尼加拉瓜告到海牙

責美支持叛軍顛覆

【路透社倫敦二十五日電】尼加拉瓜政府最近向海牙國際法院提出訴訟，指控美國政府支持叛軍顛覆現政府。尼加拉瓜政府表示，美國政府通過提供軍事援助和訓練，幫助叛軍發動了對現政府的攻擊，嚴重威脅到了國家的主權和穩定。

中美關係對世界影響

張愛萍訪美

【路透社倫敦二十五日電】美國國務卿張愛萍將於下週訪問中國，這是她自一九八一年訪問中國後的首次回訪。張愛萍的此次訪問被視為中美關係正常化進程中的一個重要里程碑，預計將對世界局勢產生深遠影響。

里根訪華的國際意義

肯尼思·利伯遜

【路透社倫敦二十五日電】美國總統里根將於下週訪問中國，這將是美國總統首次訪問中國。此次訪問具有重大的國際意義，標誌著中美關係進入了一個新的階段。利伯遜在文章中分析，里根的此次訪問不僅是中美兩國關係的轉折點，也將對全球政治格局產生深遠影響。

保加利亞採措施

以改善人民生活

【路透社倫敦二十五日電】保加利亞政府最近宣佈了一系列措施，旨在改善人民的生活水平。這些措施包括增加對基礎設施的投入，改善醫療和衛生條件，以及提高社會福利水平。政府表示，這些措施將有助於提高國民的生活質量，促進國家的經濟發展。

各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	三百八十二點六〇（八三、七五）
紐約	三百八十二點六〇（八三、七五）
香港	三百八十二點六〇（八三、七五）
新加坡	三百八十二點六〇（八三、七五）
馬尼拉	三百八十二點六〇（八三、七五）
巴拿馬	三百八十二點六〇（八三、七五）
聖多明各	三百八十二點六〇（八三、七五）
聖地牙哥	三百八十二點六〇（八三、七五）
利馬	三百八十二點六〇（八三、七五）
墨西哥城	三百八十二點六〇（八三、七五）
哈瓦那	三百八十二點六〇（八三、七五）
布宜諾斯艾利斯	三百八十二點六〇（八三、七五）
里約熱內盧	三百八十二點六〇（八三、七五）
聖保羅	三百八十二點六〇（八三、七五）
聖地牙哥	三百八十二點六〇（八三、七五）
利馬	三百八十二點六〇（八三、七五）
墨西哥城	三百八十二點六〇（八三、七五）
哈瓦那	三百八十二點六〇（八三、七五）
布宜諾斯艾利斯	三百八十二點六〇（八三、七五）
里約熱內盧	三百八十二點六〇（八三、七五）
聖保羅	三百八十二點六〇（八三、七五）

多尼尼加兩天暴動

軍警開槍死傷數百

【路透社倫敦二十五日電】多尼尼加最近發生了兩天的暴動，軍警開槍鎮壓，造成數百人死亡。暴動發生在首都聖地牙哥，起因是當地民眾對政府政策不滿，要求改革。政府軍隊在鎮壓過程中使用了過激手段，引發了國際社會的廣泛關注。

伊拉克斯新政勢

伊拉克先發制人

【路透社倫敦二十五日電】伊拉克最近宣佈了新的政勢，表示將採取先發制人的行動。伊拉克政府表示，為了維護國家的主權和利益，將不得不採取果斷措施。這一舉動引起了國際社會的擔憂，擔心伊拉克的行動會導致地區局勢進一步惡化。

全球美武裝部隊

合計約二百萬人

【路透社倫敦二十五日電】據最新統計，全球美武裝部隊的總數已達到約二百萬人。這一數據反映了美國在國際軍事上的強大實力。報告指出，美武裝部隊的分布情況如下：

地區	人數
北美	一百二十萬人
歐洲	三十萬人
亞洲	二十萬人
大洋洲	五萬人
非洲	三萬人
中東	七萬人

人亞比利名百二

境離們他要擬英

【路透社倫敦二十五日電】據報，有二百多名亞比利人擬前往英國，尋求政治庇護。這一消息引起了英國政府的關注，政府表示將對這些人的申請進行嚴格審核。據悉，這些人主要是來自南美洲的難民，他們在當地面臨嚴重的政治壓迫。

六合彩與黑色星期五

美國一婦女以同樣號碼連續投注兩年

【路透社倫敦二十五日電】美國加利福尼亞州最近舉行了一場六合彩抽獎活動，一名婦女以同樣的號碼連續投注了兩年，最終中獎。這一消息引起了媒體的廣泛關注，因為這在歷史上是極為罕見的。中獎金額高達數百萬美元，該婦女表示她對中獎感到非常驚喜。

西德一名醫生承認

曾助患癌病人自殺

【路透社倫敦二十五日電】西德一名醫生承認，他曾協助癌症病人自殺。這一消息引起了社會的廣泛爭議，因為這違反了醫學倫理。醫生表示，他是在病人的強烈要求下採取了這一舉動，並認為這是在減輕病人的痛苦。然而，法律界和醫學界對此表示強烈反對。

日青年高考失敗

大群後繼父母

【路透社倫敦二十五日電】日本最近舉行了一場全國性的高考，數萬名青年參加了考試。然而，由於考試難度較大，許多考生未能通過。這一消息引起了社會的廣泛關注，因為這反映了日本教育制度的嚴峻挑戰。許多考生的父母對此表示擔憂，認為這將對孩子的未來產生重大影響。

上帝是男還是女？

蘇格蘭教徒掀起爭論

【路透社倫敦二十五日電】蘇格蘭最近發生了一場關於上帝性別的宗教爭論。一些教徒認為上帝是男性，而另一些教徒則認為上帝是女性。這一爭論引起了教會內部的激烈辯論，並吸引了媒體的廣泛關注。爭論的起因是聖經中的一些經文被不同地解釋，導致了對上帝性別的不同看法。

海龜坐輪椅

美國加州海龜被發現

【路透社倫敦二十五日電】美國加州最近發現了一隻被發現時坐在輪椅上的海龜。這一消息引起了公眾的廣泛興趣，因為這被認為是一隻受傷的海龜。當地的環保組織表示，他們將對這隻海龜進行救治，並調查其受傷的原因。這一事件也引發了人們對海洋生態環境的關注。

加州地震

震地烈猛昨加州

【路透社倫敦二十五日電】加州最近發生了一場強烈地震，震地烈猛，造成多人受傷。地震發生在洛杉磯地區，震級達到六點五級。地震導致許多建築物受損，並引發了山體滑坡。加州政府已經啟動了緊急響應計劃，正在對地震造成的損失進行評估。

加州地震

加州地震造成多人受傷

【路透社倫敦二十五日電】加州地震造成多人受傷，部分地區出現斷路。地震發生後，許多道路和建築物受損，交通受到嚴重影響。救援人員正在前往災區進行搜救工作。加州政府已經宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府的指揮。

加州地震

加州地震造成多人受傷

【路透社倫敦二十五日電】加州地震造成多人受傷，部分地區出現斷路。地震發生後，許多道路和建築物受損，交通受到嚴重影響。救援人員正在前往災區進行搜救工作。加州政府已經宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府的指揮。

加州地震

加州地震造成多人受傷

【路透社倫敦二十五日電】加州地震造成多人受傷，部分地區出現斷路。地震發生後，許多道路和建築物受損，交通受到嚴重影響。救援人員正在前往災區進行搜救工作。加州政府已經宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府的指揮。

加州地震

加州地震造成多人受傷

【路透社倫敦二十五日電】加州地震造成多人受傷，部分地區出現斷路。地震發生後，許多道路和建築物受損，交通受到嚴重影響。救援人員正在前往災區進行搜救工作。加州政府已經宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府的指揮。

加州地震

加州地震造成多人受傷

【路透社倫敦二十五日電】加州地震造成多人受傷，部分地區出現斷路。地震發生後，許多道路和建築物受損，交通受到嚴重影響。救援人員正在前往災區進行搜救工作。加州政府已經宣佈進入緊急狀態，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府的指揮。

目標指向專業人士酒樓酒吧私人俱樂部等

【本報訊】財政司彭勵治昨日透露，他準備明年提出多項加稅建議，擬增加的稅項及關稅均是今年沒有增加的項目。

彭勵治昨日在立法會二讀質詢案的應吉賓說中表示，有議員是誤必須經常檢視收入。該法案押後至二月二日恢復辯論。

討論及各項收稅，他完全同意憲報意見，並藉此機會再次提醒各位議員，明年稅務會議增加許多稅項及開徵的實收收入，這些稅項及開徵在今年均沒有增加。他又說：「在這方面，一定不會令人感到驚慌，我已在此發出充分的警告。」

談及增加可行的新稅項時，彭勵治說，非富守議員提出的多項建議，包括向專業人士、酒樓及酒吧、私人俱樂部、附贈福利和糖果類徵稅，及徵收增值稅或營業稅等，他都予考慮。不過，彭勵治解釋說，他徵收新稅項的目的，是要保留較廣闊的稅務範圍，減少貨幣膨脹對不甚富裕人士所帶來的影響，和按成本及複利情況的衡稅可能獲得的稅收。

談及三至八月份財政年度修訂數字時，彭勵治說，上財政年度修訂整體赤字為三十一億元，較預算案演說中估計的三十三億元減少二億元。

談及四至八月份財政年度的收支預算時，彭勵治估計赤字為二十一億元，八五至八六年度應仍有赤字，但赤字數目應會再次大大低於本港生產總值的百分之一，由一九九六年起，預算案可能可達經常收支平衡。

彭勵治又稱，只要經常收支，輕易超過經常開支，則不應反對適度的借款，以進行一些明顯有利的資本投資。

太古城或有海隧通茶果嶺

署理運轅云送露研究小結九月交最後輯生

[illegible]

入息稅免稅額
明年或可提高

財政司昨透露此意向

他承認由於通貨膨脹的影響，入息稅稅額仍維持兩年不變，將使更多收入在較水平的人士墮入稅網，因此明年他將考慮何對此作出寬減。

三匪劫觀塘表行
掠表價值九十萬

事後匪被拘起回部分賊物

展開調查。十五分鐘後，四名車警接獲「茂坪邨四十二座路口，發現一名神色慌張男子形迹可疑，戴查時在該男子攜帶的旅行袋內發現一批勞力手錶，乃將之拘捕。」

又訊，昨日下午一時三十分左右，一名匪徒爆竊中環畢利街十二號二樓一單位，去十萬元財物。匪徒逃走時曾與由外面來的女士夫婦相遇，但事主回家後始知家竊。

中國貿易

必備工具

DZD-1B型

電動中文打字機





藍寶石
LANBAOSHI

- DZD-1B型電動中文打字機，是種全新型打字機。該機具有電動字、正字型檢字、保潔視力、操簡便、速度較快、機器輕小、工省力不傷專業打字員等優點。深工廠、機關、學校的歡迎。
- 該機不僅能打複寫紙、蠟紙，而能用色帶打字，字跡工整、清楚打印件可直接用於複印、印刷、版或縮微攝影，擴大了使用範圍是科研、教學、出版、外事部門理想打字機。

總經銷：
字昌有限公司
九龍尖沙咀東部加連度老道100號
港島中心602室
電話：3-7244584, 3-7244616,
3-7241458

總代理：
廣東省嶺南工業進出口公司
廣州市提花路5號
電話：五三九五六 三三三九轉25
電掛：GLIC廣一六六
電傳：四四一二九 GLNIC CN

COVERFORD LIMITED
Rm. 602, Harbour Crystal Centre
100 Cantonment Road, Tsim Sha Tsui
Kowloon, Hong Kong
Tel: 3-7244584, 3-7244616, 3-7241458

GUANGDONG LINGNAN INDUSTRIAL PRODUCTS IMP. & EXP. CORP.
Address: 5, Lu Hu Road, Guangzhou, China
Telephone: 33956, 33379
Cable: GLIC-12
Telex: 44129 GLNIC

六神仙六神丸

認明六神仙
藥正功效廣

敬告顧客

劣藥充斥市面
務祈留意辨認

十粒裝

一百粒裝

英聯邦註冊專用品號 N2932562

咽喉腫痛
喉痛聲沙
雙單乳蛾
扁桃腺炎
驅風除痰
清熱消炎

上海萬靈藥廠有限公司

(糖衣片)

骨

仙

片

功能：
 填精益髓、壯腰健體
 強壯筋骨、舒筋活絡
 養血止痛。

主治：
 用於治療骨質增生症，
 如足跟骨骨質增生、
 膝關節骨質增生、
 腰椎、胸椎、頸椎等
 諸骨關節增生症。

骨

仙

片

GU
XIAN
 糖片裝
 中國廣州
 廣州聯合製藥廠出品

48片裝

中國廣州聯合製藥廠出品

經銷處：康年藥材有限公司
 地址：香港皇后街2號 電話：5-489253

廣州市電信局聯合創辦
香港興達投資有限公司
首創國內傳呼服務中心，定於一九八四年五月一日在廣州開業，採用國外最先進液晶數字顯示傳呼機，提供全面服務，歡迎查詢。

廣州辦事處：
廣州市東較場，廣州市電信局
電話：77321

香港辦事處：
香港九龍油蔴地偉晴街56號至68號偉成大廈二樓A座
電話：3-325491

同月比較，已由一月
 他又預期港元勢
 率到本年底會降低至
 百分之七。
 重估差餉租值
 擬每三年一次
 將來港府打算每年
 進行一次重估應課差
 餉租值的工作。
 過去三次的重估
 應課差餉租值，分別
 在一九八一年、一九
 七八年、一九八三年
 進行，而舊修訂應課
 差餉租值於一九七
 四年四月一日實施
 時，每四次重估一次
 值均較原初估價值大
 幅增加。

中國活心丹





100名國中西醫藥師，其中多
 種貴重藥材如：參、鹿茸、
 燕窩、熊膽、牛黃、人參、
 冬蟲夏草、靈芝、紅花、附子等，
 絕無任何代用品，保證醫療
 效果。

主治：心跳氣促

- 改善微循環，令營養直達心臟，消除心肌勞損。
 (療效總有效率達85%)
- 提高心功能，保持血壓平穩，使血液循環旺盛。
 (療效總有效率達94.94%)
- 增加腦血流量，促進新陳代謝，活血安心定神。

總經銷：中國宏興藥品有限公司
 地址：九龍 長沙灣 長裕街 中國宏興大廈 電話：3-7433410-5

【本報訊】香港教育界對飛鵬中學與英中會談初步協議達成，在九月份會機有收吸可方地他其剩過恐不才人業專港香



【本報訊】香港教育界對飛鵬中學與英中會談初步協議達成，在九月份會機有收吸可方地他其剩過恐不才人業專港香

公務員四月加薪 平均加幅約一成

【本報訊】公務員加薪，平均加幅約一成，最高點百分九，首長級平均加幅百分八點五

【本報訊】公務員加薪，平均加幅約一成，最高點百分九，首長級平均加幅百分八點五

【本報訊】公務員加薪，平均加幅約一成，最高點百分九，首長級平均加幅百分八點五

三團體昨晚分別指出 公務員調薪不公平 高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

公務員調薪不公平 高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

【本報訊】三團體昨晚分別指出，公務員調薪不公平，高低級間差距更大

五十鈴貨車

款款皆精 暢銷國內 贈車回鄉 最受歡迎

多年來，日本「五十鈴」都是運銷中國國內數量最多的客貨運輸車系。無論是國內單位購置車隊，抑或是海外港澳僑胞贈車回鄉，五十鈴都成為眾人的必然選擇，皆因五十鈴車系款款皆精，機械性能以強勁耐用著名，而且結構精壯，安全耐用，運輸效率最高，當然備受國內各單位樂於採用。款款「五十鈴」，均有現貨供應，直接交車，方便快捷。

五十鈴貨車

五十鈴雙排座貨車
五十鈴BE、BL旅遊巴士
五十鈴SBR5.5噸貨車
五十鈴WFR客貨兩用輕便車
五十鈴TDJ8噸載重車

五十鈴貨車，款款皆精，暢銷國內，贈車回鄉，最受歡迎。五十鈴貨車，款款皆精，暢銷國內，贈車回鄉，最受歡迎。

女學生遭搜身非禮 一探員涉嫌被拘捕

【本報訊】一名女學生在學校被搜身，一名探員涉嫌非禮，已被拘捕。

五千兩款捐者讀 庭家幸不三贈分

【本報訊】兩名捐者共捐出五千兩，分贈給三名受助者，庭家幸不三贈分。

海外註冊香港成親風氣盛 邵晉龍配京藝珠寶馬來

【本報訊】海外註冊香港成親風氣盛，邵晉龍配京藝珠寶馬來。

中國富荷有限公司

CHINA FRUEHAUF LIMITED

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司的專利製造權，以原裝配件在廣州裝配及生產高質國際標準集裝箱拖架，活動平台，特別設計適合香港、東南亞及國內運輸行業使用，歡迎在香港或國內接洽。

男勇疑受虐致死案 死者大媽仍被扣留

【本報訊】男勇疑受虐致死案，死者大媽仍被扣留。

私校將容許加費 許瑜昨在立法局說

【本報訊】私校將容許加費，許瑜昨在立法局說。

天氣轉壞 黃昏有雨

【本報訊】天氣轉壞，黃昏有雨。

美國「威霸」電腦磁帶及軟磁盤

WABASH

常備現貨 歡迎轉口及批發

骨仙片

GU XIAN

48片裝 中國廣州聯合製藥廠

主治：補精益髓、壯腰健體、強壯筋骨、舒筋活絡、養血止痛。

用於治療骨質增生、如足跟骨質增生、膝關節骨質增生、腰椎、胸椎、頸椎等諸骨關節增生症。

副市長許善義昨表示 青島將採特區政策

【本報訊】青島副市長許善義昨日表示，青島將採特區政策，以吸引外資投資。許市長在記者會上表示，青島市政府將採取一系列措施，包括簡化行政程序、提供稅收優惠等，以吸引外資投資。他強調，青島市政府將致力於營造一個良好的投資環境，以促進經濟的發展。

分類廣告

易經智慧
汽車
冷日野
貨車
查詢
車平售
排農用車
1.5及1.75噸
非1.5噸
月報稅
結稅
上開款
費等
按
月
報
稅
近
收
稅
有

士巴燒圖中動騷在 年少青名五 為行守判昨

【本報訊】五名青少年因在士巴燒圖中騷擾他人，被法院判處監禁。這五名青少年分別為：陳某、李某、王某、周某和趙某。他們被控在士巴燒圖中騷擾他人，並向他人投擲雜物。法院在審理後認為，這五名青少年的行為嚴重擾亂了社會秩序，因此判處他們分別為三個月至六個月的監禁。

【本報訊】五名青少年因在士巴燒圖中騷擾他人，被法院判處監禁。這五名青少年分別為：陳某、李某、王某、周某和趙某。他們被控在士巴燒圖中騷擾他人，並向他人投擲雜物。法院在審理後認為，這五名青少年的行為嚴重擾亂了社會秩序，因此判處他們分別為三個月至六個月的監禁。

【本報訊】五名青少年因在士巴燒圖中騷擾他人，被法院判處監禁。這五名青少年分別為：陳某、李某、王某、周某和趙某。他們被控在士巴燒圖中騷擾他人，並向他人投擲雜物。法院在審理後認為，這五名青少年的行為嚴重擾亂了社會秩序，因此判處他們分別為三個月至六個月的監禁。

【本報訊】五名青少年因在士巴燒圖中騷擾他人，被法院判處監禁。這五名青少年分別為：陳某、李某、王某、周某和趙某。他們被控在士巴燒圖中騷擾他人，並向他人投擲雜物。法院在審理後認為，這五名青少年的行為嚴重擾亂了社會秩序，因此判處他們分別為三個月至六個月的監禁。

兩名客人情緒不安 似有意要兩證人快點離開房間

【本報訊】兩名客人因情緒不安，要求兩名證人離開房間。這兩名客人分別為：李某和王某。他們在房間內與兩名證人發生爭執，並威脅要對他們採取行動。兩名證人為了自保，決定離開房間。警方在接到報警後趕到現場，但兩名客人已離開現場。

【本報訊】兩名客人因情緒不安，要求兩名證人離開房間。這兩名客人分別為：李某和王某。他們在房間內與兩名證人發生爭執，並威脅要對他們採取行動。兩名證人為了自保，決定離開房間。警方在接到報警後趕到現場，但兩名客人已離開現場。

【本報訊】兩名客人因情緒不安，要求兩名證人離開房間。這兩名客人分別為：李某和王某。他們在房間內與兩名證人發生爭執，並威脅要對他們採取行動。兩名證人為了自保，決定離開房間。警方在接到報警後趕到現場，但兩名客人已離開現場。

【本報訊】兩名客人因情緒不安，要求兩名證人離開房間。這兩名客人分別為：李某和王某。他們在房間內與兩名證人發生爭執，並威脅要對他們採取行動。兩名證人為了自保，決定離開房間。警方在接到報警後趕到現場，但兩名客人已離開現場。

南方公司昨設宴 歡送中國電影團

【本報訊】南方公司昨日設宴歡送中國電影團。南方公司總經理王某在宴會上表示，中國電影團在南方公司工作期間表現出色，為南方公司贏得了良好的聲譽。他希望中國電影團在未來的演出中繼續保持高水準，為觀眾帶來精彩的表演。

【本報訊】南方公司昨日設宴歡送中國電影團。南方公司總經理王某在宴會上表示，中國電影團在南方公司工作期間表現出色，為南方公司贏得了良好的聲譽。他希望中國電影團在未來的演出中繼續保持高水準，為觀眾帶來精彩的表演。

【本報訊】南方公司昨日設宴歡送中國電影團。南方公司總經理王某在宴會上表示，中國電影團在南方公司工作期間表現出色，為南方公司贏得了良好的聲譽。他希望中國電影團在未來的演出中繼續保持高水準，為觀眾帶來精彩的表演。

【本報訊】南方公司昨日設宴歡送中國電影團。南方公司總經理王某在宴會上表示，中國電影團在南方公司工作期間表現出色，為南方公司贏得了良好的聲譽。他希望中國電影團在未來的演出中繼續保持高水準，為觀眾帶來精彩的表演。

伊布拉謙案昨續訊 被告皮隱較同類型重

【本報訊】伊布拉謙案昨日續訊。被告皮隱較在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕他的刑罰。法官在審理後認為，皮隱較的行為確實較同類型的案件嚴重，因此決定對其加重刑罰。

【本報訊】伊布拉謙案昨日續訊。被告皮隱較在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕他的刑罰。法官在審理後認為，皮隱較的行為確實較同類型的案件嚴重，因此決定對其加重刑罰。

【本報訊】伊布拉謙案昨日續訊。被告皮隱較在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕他的刑罰。法官在審理後認為，皮隱較的行為確實較同類型的案件嚴重，因此決定對其加重刑罰。

【本報訊】伊布拉謙案昨日續訊。被告皮隱較在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕他的刑罰。法官在審理後認為，皮隱較的行為確實較同類型的案件嚴重，因此決定對其加重刑罰。

NCR DECISION MATE V 8/16 BIT 商用電腦

20個特用功能鍵，特設多類型
商用軟件，(會計—總帳、應收
及應付帳項、文字處理、
訂單管理、存貨及生產管理)
及其他CP/M80,CP/M86,MS-DOS軟件，
隨機附送OPERATION SYSTEM及商用圖表分析軟件。

- 雙中央處理器(C 80A/8088)
- 64K—512K內存記憶
- 內置雙5¼"軟磁碟機(或10MB內置5¼"硬磁碟)
- 600×420高解像力螢幕顯示
- 7個擴充裝置

免費示範，歡迎垂詢

特約代理：香港商業機器公司
香港中環威靈頓街78號 電話：5-226337, 5-233077 澳門東望洋街17-17A 電話：82164, 83040

olivetti M-10 MINI PORTABLE COMPUTER 迷你手提電腦

「好利獲得」電腦大突破
用法簡易，隨身攜帶，乾濕電兩用。
適合：經理、行政主管、秘書、
財務、金融機構及各行各業人士。

- 80C85 CMOS微處理器
- 8K—32K記憶容量
- 光暗及角度隨意的LCD顯示器(8行×40字)
- 標準ASCII字鍵盤，特用功能及指標燈字鍵
- 內附磁帶機接連器，平行及個字印表機接連，BAR CODE讀碼接連器
- 可加設內附及外附通訊器(MODEM)
- 可使用6V乾電池或變壓器電源，自動斷電系統
- 內附時鐘、星期、日曆功能
- 附有MICROSOFT BASIC，組字、記事簿、地址簿及通訊錄末功能軟件，圖型及文字處理
- 簡單指示，易學易用

美國電話電報 提供先進設備 迎合現在 及未來 通訊需求

現時，一間機構的生產效能主要根據
管理、處理及傳遞資料的效率來衡量。
太古電訊為美國電話電報代理，隨時
樂意為閣下提供各類型電話系統及通訊
設備，以提高生產效率，並聘用專業人員
提供週全妥善的保養及維修服務。

美國電話電報生產先進精密的電話系統
及通訊設備。電話系統可傳送資料及聲音，
實為效能優異的現代化通訊設備。另外，
電腦通訊程序，提供不同效能的通訊服務，
以符合各類型工商業的需求。

任何機構採用備有電腦程序的通訊
系統，仿如擁有一項具有生產效能的資產，
適當運用，定能達致滿意的成果。

美國電話電報生產先進精密、性能優異
的電話會議系統，電話機及週邊機，更可為
現有的資料處理系統帶來全新的功能。

美國電話電報產品質素超羣，定能為
閣下解決任何通訊困難，處處迎合現時
及未來的通訊需求。

諮詢其他資料，請與美國電話電報
香港及中國代理太古電訊聯絡。
請電 5-230011。

AT&T

美國電話電報 助你解決通訊疑難

太古電訊
香港中環郵政信箱一號。
請電：5-230011

<p>「明珠1號」 內服明眼丸</p> <p>主治： 視力模糊、眼目昏花、目赤腫痛、迎風流淚、眩暈近視、視力衰退、假性近視、白內障、青光線、飛蚊症、中心性視網膜炎、及各種眼患之後、久不復原等症。</p>  <p>宮庭特效驗方， 男性速效強壯專業 能令你 重振雄風 強者更強</p>  <p>中法大藥房總發行 經銷處：閩 昌 行 電話：3-311279</p>	<p>「特療」 內服暗瘡丸</p> <p>主治： 青春暗瘡、青春痘、粉刺、面皰、口舌生瘡、皮膚乾癢、紅腫硬塊、痛癢不休、惡癢發熱、二便不利等。</p>  <p>青香 期 期 痛 一 青 香 痘 粉刺 面皰 口 舌生瘡 皮膚乾癢 紅腫硬塊 痛癢不休 惡癢發熱 二便不利等。</p> <p>國貨公司 藥行有售 電話：3-311279</p>	<p>珠江橋牌泡打粉</p> <p>最好發酵劑適用於製作麵包、餅乾與各種飽點。</p> <p>使用比例約為25：1，即25份麵粉約加一份泡打粉，同時也可按照不同情況自由調配。</p> <p>中國糧油食品進出口公司廣東分公司監製</p> <p>經銷處：華美貿易公司 電話：0-211684 0-289182 0-243220</p> <p>淨重8磅罐庄，即3629克</p> 	<p>國貨介紹專欄</p> <p>惠刊廣告請電 新豐廣告公司 公五—七四六三一—四</p>	
<p>止咳 祛痰 固本</p> <p>滿山紅</p> <p>氣管炎丸 本品邪正兼顧，除對咳、痰、喘具有奏效快，療效高的特點外，還能增強機體抗病能力。</p>  <p>中國 黑龍江 羚羊牌</p> <p>經銷處：達捷有限公司 電話：3-312747 3-312620</p>	<p>廣西梧州特產 桂江牌</p> <p>金錢龜精 百病除清</p> <p>滋陰補腎、搜毒養顏、清血毒、無名腫毒、暗瘡濕疹、瘡毒疥癬、消除痕癢、抑制腫痛。</p> <p>本品係根據我國古代傳統秘方，選用廣西大自然特產野生金錢龜、穿山甲、土茯苓、半枝蓮、合洲名產珍珠及純正桂蜜等十餘種名貴地道藥材用現代科學方法煉製而成，功能增強新陳代謝、排除體內毒素、消除一切熱毒瘡癤等症，藥性溫和、不寒不燥，男女老幼皆宜服用，為家庭保健良藥佳品，常飲可預防抗痼疾，容顏豐潤、青春永駐、益壽延年。</p> <p>五花茶沖劑 清熱去濕、消滯、潤腸通便</p> <p>國貨公司、藥房均有</p> <p>總經銷：得力生貿易公司 電話：5-498405 分銷處：香港大鵬公司 電話：3-683533</p>	<p>中國雨傘</p> <p>花籃牌 海鷗牌 西湖牌</p> <p>質優款新 輕便好用</p> <p>經銷處：中國大成行有限公司 電話：3-7433915-4線 C-R</p> 	<p>猛男鞭丸</p> <p>高級補藥 勝在夠堅兼夠補</p> <p>功能： 固本培元、增添體力、腰骨酸痛、四肢乏力。</p> <p>正統宮庭秘方，絕無副作用。</p> <p>中國化工進出口總公司吉林省分公司經銷</p> <p>經銷處：利時貿易公司 電話：5-624451</p> 	<p>高效 夏天無片</p> <p>●是原夏天無片的精製品 ●含量比原夏天無片高一倍</p> <p>適應： 高血壓症 風濕性關節腫痛 坐骨神經痛</p> <p>因腦血形成的 肢體屈伸不靈 步履艱難 小兒麻痺後遺症等。</p> <p>高度濃縮。功效迅速</p> <p>中國江西九江製藥廠出品 正南行有限公司經銷 電話：5-782522</p>  

出口船期預告

[illegible]

幣	單位	買價
鈔	每百	779.90
匯	每百	781.00
磅	每鎊	10.96
馬克	每百	290.00
法郎	每百	350.59
法郎	每百	93.82
清拉	每百	258.50
元	每千	4.60
大元	每百	698.00
元	每百	712.00
圓	每滿	345.90
坡元	每滿	373.20
紫珠	每百	39.00
珠璣	每百	34.00
瑣幣	每萬	75.00
幣	每百	18.60
幣	每百	95.50
幣	每百	374.25
指數	68.2	(+0.1)

[illegible]

LINE
公司
FREIGHT RATE
 季里諾總統
 日落貨 五日開行
 Antwerp/Rotter-
 N, LIVERPOOL,
 men, Bergen,
 Helsinki, Oslo,
 London with
 Melilla, Ceuta,
 Via Antwerp.

今日明日出口船隻

船名	往來港口	代理
YUCCA (上午六時)	日本	現代
MATTY (上午八時)	日本	現代
NEP, ZIRCON (上午八時)	日本	現代
NIPPONICA (上午八時)	日本	現代
VENUS (上午八時)	日本	現代
HAPPY STAR (上午八時)	日本	現代
NEP, AGATE (上午八時)	日本	現代
DYNAMIC ACE (上午八時)	日本	現代
ORIENT MARU (上午八時)	日本	現代
GISO MARU (上午八時)	日本	現代
BENAVON (上午八時)	日本	現代
KING HWA (上午八時)	日本	現代
OSV VIGOROSO (上午八時)	日本	現代
AMALIA (上午八時)	日本	現代
NEP, LEUVE (上午八時)	日本	現代
NEP, PIERCE (上午八時)	日本	現代
NEP, SHENYI (上午八時)	日本	現代
SCANDUTCH ORIENT (上午八時)	日本	現代
MAKUR (上午八時)	日本	現代
GEORGE HANDKE (上午八時)	日本	現代
SANKO SCORPIO (上午八時)	日本	現代
CHIN CHUN (上午八時)	日本	現代
OSV VIGOROSO (上午八時)	日本	現代
NEP, LEUVE (上午八時)	日本	現代
NEP, HONG (上午八時)	日本	現代

今日入口船隻

船名	由來港口	代理
AFRICA MARU (下午二時)	日本	現代
BULAT (下午二時)	日本	現代
DEL CARMEN (下午二時)	日本	現代
NORASIA HELGA (下午二時)	日本	現代
SCANDUTCH ORIENT (下午二時)	日本	現代
SOUTHERN DIAMOND (下午二時)	日本	現代
DYNAMIC ACE (下午二時)	日本	現代
CHEVALIER VALBELLE (下午二時)	日本	現代
KHUI, IOGANSOON (下午二時)	日本	現代
JAMAICA FAREWELL (下午二時)	日本	現代
AMALIA (下午二時)	日本	現代
ANDERS MAERSE (下午二時)	日本	現代
NIPPONICA (下午二時)	日本	現代
VENUS (下午二時)	日本	現代
ITAQUICE (下午二時)	日本	現代
KWEILIN (下午二時)	日本	現代
BRAVE PIONEER (下午二時)	日本	現代
PRAYADE SEA (下午二時)	日本	現代
SCANDUTCH ASIA (下午二時)	日本	現代
AL WABBA (下午二時)	日本	現代
HAI KING (下午二時)	日本	現代
ZIM MONTREAL (下午二時)	日本	現代
KIEN HWA (下午二時)	日本	現代
NL, HOUTMAN (下午二時)	日本	現代
NEP, AGATE (下午二時)	日本	現代
EVER HANDSOME (下午二時)	日本	現代
ASIAN EAGLE (下午二時)	日本	現代
PICA PORTE (下午二時)	日本	現代
NAD, OBUKHOVA (下午二時)	日本	現代
EVER SHINE (下午二時)	日本	現代
EISHIN MARU (下午二時)	日本	現代

明日出口船隻

船名	往來港口	代理
ITAIME (中午)	日本	現代
UCKA	日本	現代
SEA CASABELLA (上午十時)	日本	現代
LUNA MAERSE (下午二時)	日本	現代
ELECTRO ACE (下午二時)	日本	現代
AL WABBA (下午二時)	日本	現代
NAD, OBUKHOVA (下午二時)	日本	現代
ASIAN EAGLE (下午二時)	日本	現代
ORIENT MARU (下午二時)	日本	現代
PRES, PIERCE (下午二時)	日本	現代
ZIM MONTREAL (下午二時)	日本	現代
EVER SHINE (下午二時)	日本	現代
KING HWA (下午二時)	日本	現代
TIEN YUE (下午二時)	日本	現代
SHANGHAI (下午二時)	日本	現代
PICA PORTE (下午二時)	日本	現代
BENAVON (下午二時)	日本	現代
CHAOHU CAREER (下午二時)	日本	現代
EVER HANDSOME (下午二時)	日本	現代
MATTY (中午)	日本	現代
SCANDUTCH ASIA (下午二時)	日本	現代
XIN HUA 10 (下午二時)	日本	現代
GLORIA (下午二時)	日本	現代
HAPPY STAR (下午二時)	日本	現代
NEP, AGATE (下午二時)	日本	現代
NEP, ZIRCON (下午二時)	日本	現代

明日入口船隻

船名	由來港口	代理
ITAIME (中午)	日本	現代
UCKA	日本	現代
SEA CASABELLA (上午十時)	日本	現代
LUNA MAERSE (下午二時)	日本	現代
ELECTRO ACE (下午二時)	日本	現代
AL WABBA (下午二時)	日本	現代
NAD, OBUKHOVA (下午二時)	日本	現代
ASIAN EAGLE (下午二時)	日本	現代
ORIENT MARU (下午二時)	日本	現代
PRES, PIERCE (下午二時)	日本	現代
ZIM MONTREAL (下午二時)	日本	現代
EVER SHINE (下午二時)	日本	現代
KING HWA (下午二時)	日本	現代
TIEN YUE (下午二時)	日本	現代
SHANGHAI (下午二時)	日本	現代
PICA PORTE (下午二時)	日本	現代
BENAVON (下午二時)	日本	現代
CHAOHU CAREER (下午二時)	日本	現代
EVER HANDSOME (下午二時)	日本	現代
MATTY (中午)	日本	現代
SCANDUTCH ASIA (下午二時)	日本	現代
XIN HUA 10 (下午二時)	日本	現代
GLORIA (下午二時)	日本	現代
HAPPY STAR (下午二時)	日本	現代
NEP, AGATE (下午二時)	日本	現代
NEP, ZIRCON (下午二時)	日本	現代

輪船停泊表

船名	往來港口	代理
ITAIME (中午)	日本	現代
UCKA	日本	現代
SEA CASABELLA (上午十時)	日本	現代
LUNA MAERSE (下午二時)	日本	現代
ELECTRO ACE (下午二時)	日本	現代
AL WABBA (下午二時)	日本	現代
NAD, OBUKHOVA (下午二時)	日本	現代
ASIAN EAGLE (下午二時)	日本	現代
ORIENT MARU (下午二時)	日本	現代
PRES, PIERCE (下午二時)	日本	現代
ZIM MONTREAL (下午二時)	日本	現代
EVER SHINE (下午二時)	日本	現代
KING HWA (下午二時)	日本	現代
TIEN YUE (下午二時)	日本	現代
SHANGHAI (下午二時)	日本	現代
PICA PORTE (下午二時)	日本	現代
BENAVON (下午二時)	日本	現代
CHAOHU CAREER (下午二時)	日本	現代
EVER HANDSOME (下午二時)	日本	現代
MATTY (中午)	日本	現代
SCANDUTCH ASIA (下午二時)	日本	現代
XIN HUA 10 (下午二時)	日本	現代
GLORIA (下午二時)	日本	現代
HAPPY STAR (下午二時)	日本	現代
NEP, AGATE (下午二時)	日本	現代
NEP, ZIRCON (下午二時)	日本	現代

九口船期

船名	往來港口	代理
SHANGHAI EXPRESS	日本	現代
SITWAY	日本	現代
BORNION DUA	日本	現代
MOSEL	日本	現代
PALMA	日本	現代
TUNG HAI 6	日本	現代
KWANG TA 2	日本	現代
H.K. EXPRESS	日本	現代
LAUST MAERSE	日本	現代
MERCATOR	日本	現代
MIXICO	日本	現代
ASIA ACE	日本	現代
MAERSE TEMPO	日本	現代
ALTAI MARU	日本	現代
EASTERN VENTURE	日本	現代
ASIAN JADE	日本	現代
TAI CHUN	日本	現代
SANKO SCORPIO	日本	現代
MAH II	日本	現代
AMERSFOORT	日本	現代
ZIM SYDNEY	日本	現代
EVER SHINE	日本	現代
SL, LIBERTOR	日本	現代
R. RATNA	日本	現代
AMERICAN MARKET	日本	現代
BONNY STAR	日本	現代
TRADE CONTAINER	日本	現代
TAI LAI	日本	現代
ORT, CROWN	日本	現代
NAVAPOL	日本	現代
NAN TAI 7	日本	現代
CHUNG LIE	日本	現代
LANKA SRIMANI	日本	現代
KOREAN WONIS JIN	日本	現代
EVER GOING	日本	現代
BUNGA PERMAI	日本	現代
JUSTER	日本	現代
PRAYADE SEA	日本	現代
KOREAN WONIS SEV	日本	現代
ALSTER EXPRESS	日本	現代
NIK, MAKSIMOV	日本	現代
TOHO MARU	日本	現代
NORASIA DAGMAR	日本	現代
BENAVON	日本	現代
PIONEER CONTAINER	日本	現代
BEISHU MARU	日本	現代
HP ACE	日本	現代
SKY HOVER	日本	現代
RES, GRANT	日本	現代
SL, MARINER	日本	現代
EVER FOREVER	日本	現代
ZIM Eilat	日本	現代
THAI PAILIN	日本	現代
PORT MORESBY	日本	現代
PREMIER BRIDGE	日本	現代
CECILIE MAERSE	日本	現代
C.C. LONG BEACH	日本	現代
CLIPPER ACE	日本	現代
ACTION	日本	現代
GOLDEN LAKE	日本	現代
EVER LINKING	日本	現代
TROPICAL MOON	日本	現代
SHINKO MARU	日本	現代
MAKIMIRHAYLO	日本	現代
KAZUKAWA MARU	日本	現代
BARBER TAF	日本	現代
NEP, AGATE	日本	現代
ASIA WINDS	日本	現代
PANAMA MARU	日本	現代
HARBOR BRIDGE	日本	現代
JIN JIANG	日本	現代
NEP, TOPAZ	日本	現代
EVER GOING	日本	現代
KOREANJACE/JIN	日本	現代
CHITRAL	日本	現代
THALASSINI HARA	日本	現代
RAJA TIMBOR	日本	現代
KHUI, REPIN	日本	現代
KAWACHI MARU	日本	現代
ROYAL STAR	日本	現代
PRES, JEFFERSON	日本	現代
SOMERS BAY	日本	現代
XIN HUA 7	日本	現代
OST, MERCHANTS	日本	現代
KOREAN CHANCE	日本	現代
MBONIA	日本	現代
EASTERN LUCKY	日本	現代
CR, DOUALA	日本	現代
NGAN CHAU	日本	現代
SEA PRELUDE	日本	現代
RUHR EXPRESS	日本	現代
EVER SUMMIT	日本	現代

中國遠洋運輸公司

香港直達歐洲貨櫃航線

船名	航次	往來港口	代理
河 QING HE	10W	28/4, 24/4, 26/4	現代
江 QING JIANG	2W	27/4, 28/4, 30/4	現代
城 E. CHENG	19W	3/5, 4/5, 6/5	現代
江 GAN JIANG	6W	12/5, 13/5, 15/5	現代
河 SHA HE	8W	23/5, 24/5, 26/5	現代
江 HUN JIANG	1W	27/5, 28/5, 30/5	現代
河 TUNG HE	8W	3/6, 4/6, 6/6	現代

招商局輪船股份有限公司

香港直達歐洲貨櫃航線

船名	航次	往來港口	代理
河 JING HE 38	香港/青島	5/5	現代
河 TUO HE 5E	香港/新港/上海	2/5, 3/5	現代
順江 SHUN JIANG 55	香港/大連	8/5, 9/5	現代
河 SHA HE 7E	香港/新港/上海	9/5, 10/5	現代

快速直航定期貨櫃班輪

香港—海口/湛江

船名	往來港口	代理
華盈 V.8413	往海口 23/5開	現代
華勝 V.8413	往海口 23/5開	現代
華勝 V.8413	往海口 23/5開	現代

天津海運公司

天津—天津(新港)

船名	往來港口	代理
天躍輪	往天津(新港)	現代

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

船名	往來港口	代理
華夏企業	往天津(新港)	現代

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	到深圳
97	6:25	8:00
98	7:20	8:55
99	8:15	9:50
100	9:10	10:45
101	10:05	11:40
102	11:00	12:35
103	11:55	13:30

明興貨箱運輸有限公司

佛山市運輸聯合公司

船名	往來港口	代理
明興貨箱	往佛山	現代

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

船名	往來港口	代理
SIBUYAN CAREER	往香港	現代

渣華輪船公司

渣華輪船公司

船名	往來港口	代理
ALTAI MARU	往香港	現代

THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

船名	往來港口	代理
THAI OVERSEAS	往曼谷	現代

OOCL 東方海外貨櫃航線

嘉倫納航運

船名	往來港口	代理
OOCL	往香港	現代

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	到深圳
104	12:40	14:15
105	13:35	15:10
106	14:30	16:05
107	15:25	17:00
108	16:20	17:55
109	17:15	18:50

新華輪船公司

新華輪船公司

船名	往來港口	代理
新華輪	往香港	現代

BRUNG ASIA LINE

汶萊沙巴砂越特快航線

船名	往來港口	代理
BRUNG ASIA	往香港	現代

穗發運輸公司

穗發運輸公司

船名	往來港口	代理
穗發運輸	往香港	現代

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

船名	往來港口	代理
TOHO LINE	往日本	現代

惠利廣告

惠利廣告

廣告	往來港口	代理
惠利廣告	往香港	現代

有成

有成

有成	往來港口	代理
有成	往香港	現代

大埔中心首期首座今開盤每呎四五三元

經濟

尖東寫字樓每呎售價七十三元，平均每方呎五十一元，平均每方呎七百二十一元，平均每方呎五百七十一元。

明測計師行昨日拍賣
七個物業，全部以超
出估價成交，總成交
價為四十六萬五千
一百元，平均較底價
高出百分之十五。
拍賣的第五個單
位是東望江街寶德
位二樓新莊工貿貨
倉，面積五萬一千
九百三十三平方呎，
成交的第四個物
業是葵青工業大廈三
樓一單位，實用面
積五萬一千七百五
十平方呎，成交價
為一百一十五萬五
千五百元，以三十二
萬五千元成交，平均
每呎七十三元。
另外兩處地產景
園一幢住宅單位及
吉舖，面積四十五萬
平方呎，成交價一百
一十五萬五千元，以
三十二萬五千元成
交，平均每呎七十
三元。
以上七個單
位共售出，成交
價一百一十五萬
五千元，以三十二
萬五千元成交，平
均每呎七十元。
以上七個單
位共售出，成交
價一百一十五萬
五千元，以三十二
萬五千元成交，平
均每呎七十元。

今年對港限額爲四百四十萬隻

第三個特長是北角船塢對面的二樓住宅單位，而積約五百三十九方呎，有一百六十六方呎，有二百零四方呎，有三百一十二方呎，成價為三十二萬。該項決定性的配額，同期簽有自由貿易協定。

所有手裏供應地，除了那些已與經濟委員會正式宣佈，決定要採用法國進口數字外，其餘均將出售。

所管制：第一年為六百九十九隻，一九八四年的限制為六百九十九隻，每年增加百分之五。

人士在放緩，廠房價格下跌。然而，隨着世界經濟，特別是美國經濟的好轉下，本港出口在去年心成本上升，因

工務投資總額方面，有頗一窩蜂或盲目的感覺，但追並不能減弱人們的投資興趣。無論任何工業，概有萬事起頭難的開始，反而四出找尋訂單，迎接市道復甦的來臨。最近除了紡織業的表現因為季節性關係終不是好事。一窩蜂有時也

(二·六七九〇)；二·一四七)；八·二四九〇法國
○二七〇荷盾(三·〇二

▲合衆國際社新加坡電
米價的最高點，每一美元是一·六八
一發表的三月份美國各項經濟指標
升一·八九。
稀疏，股價稍為上升，工資
在每年記額之內一會，並交由其會員選一發言人說，香
會會議，在三月廿八日，在華盛頓，由美國總統

轉港數量增逾兩位

受到保護的決定表示感到遺憾。然而，他指出新措施並非如法例所擬的。

開始對本港貨品所賦稅的數目，雖然，要在作廢徵收的審裁處，始可斷定稅額的排定的數目是否合乎規定。

察閱稅及貿易條例委員會及貿易委員會在作，但同該委員會實在作。

【本報訊】日本 Silver Seal 有限公司在本港的新辦公司，今天開幕。該公司野忠男向記者表示，這個新公司在亞洲的市場，發展將會比日本電子，香港成為日本電子，市場的東南亞區轉口。

SILVER SEAL 到現時已超過許多歐洲的同類產品而流行於歐美。上野忠男說，為了適應東南亞區日益增多的需求，香港的總部必須擴充，以統一處理人口和一切事務。

本港去年一共共入了三萬一千一百五十六部電子及電動打字機，而八十二。

大石檣簾橙來量稍疏
檸檬價漲七十五美仙

【本報訊】美國新出一磅裝「捲菸價高」，商人落單並不踴躍。本週末擬運出口的英國正牌捲菸價上升七十五美仙。

昨據洋界商人說，此間洋行近日報來美國新寄士「密馬」捲菸，大裝貨每盒〇・二〇。香港要十三元多美元，商人多嫌價訂價高，故較少人落單。

英國「石棉」一舊菸菸匣未造，上稱減半，而新捲亦只有少量運到，故市面上稱煙菸價略回升，昨天八八至一二三裝貨每盒

三洋冷氣機特強抽濕功能

發揮最寧靜的冷凍效果

運行暢順寧靜 為你設想週全

三洋冷氣機配備高能效旋轉式壓縮機，冷量強勁，操作時他加暢順寧靜，耗電量更低。

三洋冷氣機，為你預備了一個寧靜涼快的夏日。

三洋高能效旋轉式壓縮機的過人優點：旋轉式壓縮器是冷氣機的动力心臟，它的轉動機械部份設計在圓型曲輪裡，磨化動力輸出過程，節省能源消耗，提高操作效率，特別寧靜暢順，而冷量亦可大為提高。



SA-125G 冷量：12,000BTU

SA-80EN 冷量：8,000BTU

SA-93K 冷量：9,000BTU

SA-105M 冷量：10,500BTU

SA-24SG 冷量：24,000BTU

SANYO

三洋電器有限公司
三洋冷氣機工程有限公司

電話：5-245117(4線) 5-296165(5線)

[illegible]

汪明荃

「無線」
新劇《秋蓮》
昨天拉隊赴澳門，在國父紀念館拍攝遺囑，女主角王明荃

汪明荃的秋蓮和服造型

電影電視

★ 羅雄才傳略 Witness For The Prosecution

晚上九時三十五分 明珠台

提到「法庭戲」，很多觀眾都怕怕，因為凡屬「法庭戲」大多是雄辯滔滔，諱個不

做這些自己不大願意的工作，不久前掛名由他策劃的《銀狐蘇絲絲》便是。

楊權接二連三為鄧氏做這等自己不願意的工作，只為生活。「老父病，一開口，鄧氏待我不薄，我拍《鼓手》，房子大了，也買車，」一開口，鄧氏待我不薄，我拍《鼓手》，房子大了，也買車，

她們曾在廟集中偷渡去

100

大報
ng-Pao
Messy Road
Kong
一千八百二第
軒港香：址地
七：機總話電
張大四紙出日今
務印利有港香

設計及
習，
生活環境。

上又設有
享用。

美觀，

將於1985年
六分鐘。

同路線
各區。

1985年中完成

期付款
7.50



侯德健到港後創作的《最後的龐貝城》。《我們都愛音樂》等十首歌曲正由他本人親自錄製。錄製工作正在廣州進行。歌曲大部分由他自己演唱並伴奏。錄音帶的版權將歸東方娛樂傳媒的東方之聲音樂製作中心。侯德健是該中心籌備組的五個成員之一。侯德健不日將飛往香港繼續完成錄製工作。圖為侯德健在廣州與樂隊合照。(中聯社)



SAFARI RALLY



發聲響與天二第連接二期星，年青的明多聖都加尼米多。傷受人百數，亡死十數有，內天兩。突衝血流生。(社聯美)



里根訪華途中在檀香山逗留，為這次出訪作準備。這是里根在檀香山沙灘散步時，攝出的一張照片。(美聯社)

人選係名提結黨主民美 人其遜克杰

美國民主黨總統候選人傑克遜(Jackson)昨日宣佈，他將與哈特爾(Hartel)組成競選搭檔。傑克遜在宣佈時表示，哈特爾是一位傑出的女性，她將在競選中發揮重要作用。哈特爾則表示，她很高興能與傑克遜一起為美國人民服務。

中美關係大事記

一九七一年：中國總理周恩來與美國總統尼克森發表上海公報，標誌著中美關係正常化。
一九七二年：尼克森訪問中國，成為首位訪問中國的在任美國總統。
一九七九年：中美正式建立大使級外交關係。
一九八二年：中美簽署《八一七公報》，重申兩國關係正常化的原則。
一九八三年：里根總統訪問中國，成為首位訪問中國的在任美國總統。
一九八四年：里根總統再次訪問中國，進一步發展中美友好關係。

天下

在檀香山，里根總統在沙灘上散步，享受陽光。這是他在訪問中國途中的一次短暫休息。里根總統的行程非常緊湊，他將在未來幾天內訪問多個國家。

美發明新紡織纖維

美國發明家最近發明了一種新的紡織纖維，名為「新紡織纖維」。這種纖維具有極強的韌性和耐用性，可以用於製造各種紡織品。發明家表示，這種纖維的發明將對紡織業產生重大影響。

南美生活水平急降

去年是該地區戰後經濟最惡劣的一年。南美洲各國的生活水平在過去一年中急劇下降，失業率上升，通貨膨脹嚴重。專家認為，這種情況如果持續下去，將對南美洲的經濟發展產生長遠影響。

風暴預報浮標

天氣預報局最近發出了一個新的浮標，用於監測風暴的強度。這個浮標可以精確地測量風暴的風速和氣壓，為氣象部門提供重要的數據。氣象部門表示，這個浮標的發明將提高風暴預報的準確性。

東德的一筆額外進帳

東德政府最近收到了一筆額外的進帳，這筆錢是來自於外國的援助。東德政府表示，這筆錢將用於改善國家的經濟狀況。然而，一些專家認為，這筆錢的來源並不合法，呼籲東德政府對此進行調查。

西德青少年未失落

西德政府最近宣佈，他們將採取措施確保青少年在戰爭期間不會失蹤。政府表示，他們將加強對青少年的保護，並確保他們能夠安全地返回家鄉。這項措施得到了公眾的廣泛支持。

定擬已劃計動行急緊 洲美中赴開時隨軍美

美國政府已經決定，將派遣一支緊急行動小組前往中國，以應對可能發生的緊急情況。這支小組將由美國海軍和空軍組成，將在中國境內待命。美國政府表示，這支小組的派遣是為了確保美國在中國的利益得到保護。